

Actualités en bref

■ Les 20 ans de la crèche **Polichinelle**

λ l'occasion de son 20^{ème} anniversaire, la crèche organise une kermesse le **14 juin** 2009. Si vous avez participé à la vie de la crèche, n'hésitez pas à contacter l'association au 02 99 55 77 08.



■ Mairie: horaires d'ouverture

Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h Samedi : de 9h à 12h permanence État civil 02 99 55 81 01 mairie-info@betton.fr - www.betton.fr

λ compter du 19 janvier, le service urbanisme, le S.I.A.R.N. (Syndicat Intercommunal d'Assainissement de Rennes Nord) et l'O.E.C.B. (Observatoire de l'Environnement du Canton de Betton) ont de nouveaux

- horaires d'ouverture au public : - le lundi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h
- les mardi, mercredi et jeudi de 13h30 à 17h
- le vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h

Assoc'Services a déménagé et se situe derrière le centre administratif.

Horaires d'ouverture au public : lundi, mardi : de 13h30 à 18h30 mercredi, jeudi, vendredi: de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h30

Le chiffre du mois

7588, c'est le nombre de Bettonnais inscrits sur les listes électorales pour l'année 2009 soit une augmentation de 237 électeurs par rapport à l'an passé.

Le prochain rendez-vous électoral aura lieu le dimanche 7 juin, date à laquelle les électeurs français se rendront aux urnes pour élire 72 députés européens.

■ Augmentation du prix des timbres fiscaux

λ compter du 1er janvier 2009, le montant du droit de timbre auquel sont soumises les demandes de passeports déposées en Mairie, est fixé à :

- 88 € pour un majeur,
- 44 € pour un mineur de plus de 15 ans,
- 19 € pour un mineur de moins de 15 ans.

La délivrance de la carte nationale d'identité reste gratuite. Toutefois, son renouvellement est soumis à un droit de timbre de 25 € lorsque la précédente carte n'est pas présentée au guichet de la Mairie.



■ Autorisation de voyage aux Etats-Unis

λ compter du 12 janvier 2009, les ressortissants français qui se rendent aux Etats-Unis par la voie aérienne ou maritime et qui bénéficient du régime d'exemption de visa (pour un séjour touristique ou d'affaires n'excédant pas 90 jours) devront obligatoirement solliciter via Internet, une autorisation électronique de voyage avant leur départ. Cette procédure est gratuite, valable deux ans à compter de la délivrance, mais doit être réalisée au moins 72h avant le départ.

■ Braderie puériculture

La prochaine braderie puériculture (vente de vêtements de 0 à 12 ans, jouets, matériel de puériculture) organisée par la crèche Polichinelle aura lieu



le dimanche 29 mars 2009 de 9h à 14h à la Salle des Fêtes de Betton. Deux tailles de stand sont proposées : 1m20 à 7 euros et 3m à 14 euros. Un stand restauration sur place est prévu.

Renseignements et réservation : A partir du 16 février 2009, uniquement par téléphone du lundi au vendredi de 18h30 à 20h au **06.10.70.32.45.**

■ Monoxyde de carbone, les bons réflexes

Gaz invisible, inodore, toxique et mortel, le monoxyde de carbone provient d'une mauvaise combustion, quelle que soit la source d'énergie (bois, gaz, charbon, essence...). Pour éviter une intoxication :

- faites vérifier chaque année vos installations par un professionnel,
- aérez votre logement même en hiver et ne bouchez jamais les entrées d'air,
- faites effectuer un ramonage mécanique de vos conduits et cheminées une fois par

Plus de renseignements sur :

www.logement.gouv.fr



3 à 5

VIE MUNICIPALE

Cuisine centrale en fonctionnement et portrait de Carl Oger La halte-garderie fait sa rentrée Animations jeunesse

TRAVAUX

Parc des Mézières, début des travaux Reconstruction du collège

Nouveaux horaires de la gare

CÉRÉMONIE DES VŒUX

PORTRAIT

Thierry Robert : « Peinture et papier peint »

MÉDIATHÈQUE

Les temps forts de la médiathèque

11

λU FIL DE L'EλU...

λ la découverte des cours d'eau de Betton..

CULTURE Débardage à cheval : événement sur le halage

13 à 15

ASSOCIATIONS

Deux associations au service de la personne Rendez-vous associatifs Le Tai-Chi-chuan ou l'art du mouvement

DÉCOUVERTE ÉCONOMIQUE La Villa Soza cuisine la tradition

16

17

INITIATIVE

Manon Godeau : λ livre ouvert! Philippe Dubois : Un mets de roi!

CLIN D'ŒIL

18-19

19-20

CARNETS, AGENDA

PROCHAINE PARUTION: BETTON INFOS de mars. Les informations sont à communiquer au service communication de la Mairie avant le 10 février. N'hésitez pas à contacter le service communication avant cette date limite

La cérémonie des vœux à la population s'est déroulée vendredi 9 janvier. Devant plus de 900 personnes, Michel Gautier, Maire et Conseiller général, a fait un discours résolument volontaire « face au pessimisme ambiant ». Ayant rappelé en préambule, la force du collectif et de la solidarité, à l'instar de la mobilisation de l'ensemble des partenaires lors de l'incendie du collège ou du rassemblement organisé pour manifester contre l'expulsion de Patrick Njiomouo, il a formé le vœu que « cette nouvelle année puisse reconstruire de nouvelles façons de vivre ensemble, avec des règles plus équitables, et permette à notre monde de retrouver audace et enthousiasme ». Extraits.

Développement économique

« Au niveau communal, nous entendons continuer à participer activement au développement économique. Très prochainement, le groupe Auchan déposera, auprès des instances décisionnelles compétentes, un dossier pour l'implantation d'un projet commercial conséguent et innovant » (...). Dans le même secteur, la commune a donné son accord au classement d'intérêt communautaire au niveau économique à un site situé au lieu-dit les Rignés (...). Le tertiaire, l'industrie, la logistique pourraient trouver place sur cet espace d'une trentaine d'hectares. En dehors de ces projets porteurs de créations d'emplois, une étude récente menée par l'AUDIAR, précise que plus de 2000 personnes travaillent sur Betton. Les zones d'activités de la Forge et de la Renaudais, participent pleinement à ce dynamisme(...).Le commerce local n'est pas en reste, il doit s'adapter, se moderniser. Le centre commercial du Trégor en est une bonne illustration. Même si l'exercice n'est pas simple, il nous faut renforcer le maillage de commerces de proximité, notamment le long de l'avenue d'Armorique (...). Je souhaite aussi saluer le dynamisme de l'activité agricole et de ses trente cinq chefs d'exploitation qui doivent faire face au yo-yo des prix agricoles ».

Investissement public

« Les collectivités locales sont des acteurs essentiels parmi les donneurs d'ordre qui participent au bon fonctionnement des entreprises puisqu'elles réalisent 73% des investissements publics(...). Sachez que de 2001 à 2007, sur sept années (un mandat) : 30 millions 290 000 euros ont été investis par la ville de Betton. Gendarmerie, salle de sport de la Touche, terrain synthétique, cuisine centrale, centre technique, restaurants scolaires, espace multimodal de la gare, crèche multi accueil, espace associatif Anita Conti, centre commercial du Trégor et Médiathèque pour les plus importants. À cela, il faut rajouter les voiries et réseaux des nouveaux lotissements, de nombreux autres investissements pour améliorer le quotidien des Bettonnais et les six millions d'euros de la station d'épuration réalisée par le SIARN. Comme vous pouvez le voir, nous avons été des partenaires actifs pour de nombreuses entreprises (...). Cet effort d'investissement nous permet aujourd'hui de continuer, avec les mêmes exigences qu'hier, le développement de notre commune, mais avec plus de sérénité, les équipements publics structurants ayant été réalisés ».

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION: MICHEL GAUTIER - ONT COLLABORÉ À CE NUMÉRO: MARYANNICK LESOUEF, OLIVIER BROVELLI, DIDIER TESTE ET LES SERVICES DE LA COMMUNE. - RÉDACTION : SERVICE COMMUNICATION SÉVERINE GEFFROY, BERTRAND BEUCHER, ELODIE GUYOMARD - PHOTO DE UNE : J-L. Dugast - Création-réalisation : « Esprit Graphique » F. Fullenwarth - Impression : TPI Betton - Dépôt légal : n°961 du 15 juin 1990. Mai-RIE DE BETTON 02 99 55 81 01 - www.betton.fr - Mail : mairie-info@betton.fr

Gérémonie des vœux

VENDREDI 9 JANVIER



Développement durable

« Cette période, il faut la mettre à profit pour dépenser mieux. Non pas que cela ne fut pas le cas par le passé car nous avons toujours eu une gestion rigoureuse. Cependant, après le temps des réalisations nombreuses, vient le temps de l'optimisation des dépenses. Je pense notamment aux économies possibles en matière d'énergie, d'achats groupés, d'éclairage public, d'entretien des locaux, d'usages des équipements publics. Avec ce même objectif, la ferme de la Chaperonnais verra, je l'espère, une première tranche de travaux en 2010 (...). Nous souhaitons qu'il soit une référence en termes de coût de rénovation, peu consommateur d'énergie, avec un juste prix pour des fonctionnalités bien définies. Nous pensons que, par ces temps difficiles, l'ensemble de nos politiques doit être interrogé avec le souci de favoriser l'innovation et l'émergence de nouvelles pratiques. C'est aussi cela le développement durable (...). Toujours est-il que notre commune, lors de la construction de la médiathèque s'est résolument engagée dans cette voie en choisissant entre autres des matériaux respectueux de l'environnement. Cette volonté de prendre en

compte les nouvelles techniques de construction pour les bâtiments publics et d'inciter à leur utilisation pour les nouveaux logements s'inscrit totalement dans cette démarche ».

Logements

« Cette nouvelle approche concerne aussi la conception des nouveaux lotissements. Celui de la Basse Renaudais, qui verra son démarrage en fin d'année, sera respectueux de ces principes. Cette opération de 250 logements se réalisera sur plusieurs années et sera tributaire de l'état du marché. Elle rentrera aussi dans le cadre du Plan Local de l'Habitat, et permettra ainsi d'offrir une variété de logements et différentes modalités d'acquisitions ou de

λ propos de logements sociaux, un rapport récent de la Préfecture indique que nous avons un parc de plus de 400 logements répartis harmonieusement sur l'ensemble de la commune. L'effort ne doit pas être ralenti, car la demande de logements reste élevée notamment chez les jeunes. N'oublions jamais que l'attractivité d'une agglomération, c'est aussi sa capacité à accueillir. L'action publique ne doit donc pas faiblir pour répondre à la demande sociale.

Si l'on peut regretter l'arrêt brutal de la demande de logements, il était cependant nécessaire que les prix retrouvent un niveau raisonnable. Les montants atteints étaient dissuasifs pour beaucoup de familles. Le ralentissement de l'immobilier doit stopper la surchauffe des prix et rendre surtout accessible l'accession à la propriété aux bas revenus ».

Médiathèque

« Après quatre mois d'ouverture, cet équipement central, installé au cœur de la cité, connaît un grand succès. L'architecture du bâtiment et sa fonctionnalité a rapidement séduit les usagers. Ils sont 3 930 inscrits, le plus jeune a trois mois et le plus âgé 97 ans (...). D'autres projets sont en phase d'études et continuent d'avancer : après la création d'une antenne de la médiathèque et l'ouverture récente du nouveau restaurant scolaire, la prochaine étape verra la rénovation des classes du groupe scolaire de la Haye-Renaud et la transformation de l'ancienne cantine en salles pédagogiques ».

Equipement de santé

« Le centre hospitalier Guillaume Régnier débutera en septembre 2009 la construction d'une maison d'accueil spécialisée de soixante places, en bordure de la RD 175 entre Rennes et Betton. Cette structure s'implantera sur un terrain de 17 000 m2. Cet investissement qui avoisinera les dix millions d'euros, emploiera quatre vingt personnes. Le projet architectural concerne la réalisation d'unités de vie, comparables à des maisons, ce ne seront pas des unités d'hospitalisation. La fin des travaux est prévue pour juillet 2011 ».

Transports

« La nouvelle ligne de bus 78, Betton centre - Villejean-Université, voit au fil des semaines sa fréquentation augmenter. λu vu de ces éléments, un nouveau cadencement sera proposé. Pour le train, le nombre de passagers continue aussi d'augmenter. Des horaires plus adaptés devraient être proposés prochainement, notamment pour favoriser les déplacements des personnes de Rennes travaillant sur Betton. Dans l'année, une étude sera menée localement sur l'opportunité d'implantations d'aires de covoiturage sur différents endroits de notre territoire ».

Piscine intercommunale

« Les études sont terminées et le positionnement quasiment acté sur la commune de Montgermont, au lieu-dit Coupigné sur la RD 29, distant de six kilomètres de Betton. La prochaine étape sera la délibération par chacune des onze communes concernées sur sa participation financière au projet et de sa volonté d'adhérer à la création d'un syndicat de réalisation d'un équipement aquatique ».

Associations

« Avec toujours autant d'énergie et de disponibilité, vous avez développé tout au long de l'année 2008 quantité de projets, riches de convivialité et d'ambition. Ce début d'année avec les vingt ans du tir à l'arc, du tennis de table, de la crèche « Polichinelle », de Tout Betton Court et de l'association DEFI association humanitaire, montre bien que votre investissement à vous associations s'inscrit dans la durée (...). Comme depuis de nombreuses années, vous trouverez toujours la collectivité à vos côtés pour vous accompagner dans vos projets. Il vous faudra guand même, face à la conjoncture du moment, être vigilantes dans l'élaboration de vos budgets, la collectivité ne pouvant dans le contexte actuel accompagner à la hauteur de vos demandes toutes les initiatives. Connaissant votre sens de l'intérêt public, je sais que vous le comprendrez (...). λu début de mon propos, j'évoquais la solidarité, le besoin de collectif, les 447 interventions des pompiers volontaires de Betton en sont une bonne illustration, des interventions parfois difficiles, mais des femmes et des hommes toujours disponibles ».

Administration communale

« Le personnel communal est aussi un maillon essentiel de la collectivité, 130 personnes y travaillent quotidiennement avec efficacité et disponibilité, dans une quinzaine de cadres d'emplois différents. Pour améliorer la qualité de notre Service public, la nouvelle année verra la mise en place d'une nouvelle organisation structurée autour de quatre pôles : le pôle de la vie de la cité, le pôle des moyens généraux, le pôle du cadre de vie et du développement durable et le pôle de la citoyenneté et de la solidarité. Cette restructuration étant nécessaire au vu de la taille de la commune, elle permettra d'offrir aux citoyens des réponses plus adaptées. En effet, dans le contexte actuel, face à la montée du chômage et de la précarité, la population bettonnaise pourra compter notamment sur les compétences et l'accompagnement des services municipaux tels que le Point λccueil Emploi ou le Centre Communal d'Action Sociale ».



Gilbert Lecrubier (père de Vincent Lecrubier), Nathalie Dupain, Michel Rome (représentant de Sylvain Delaunay) et Michel Gautier

les Médaillés de l'année

Trois Bettonnais ont, dans des domaines très différents, fait honneur cette année à notre collectivité et ont reçu la médaille de la ville de Betton. Sylvain Delaunay, jeune chef du restaurant Les Carmes à Rennes, a eu le trophée de la Chouette d'or en 2008 dans la catégorie Restaurants gastronomiques. Vincent Lecrubier, kayakiste de haut niveau au palmarès impressionnant, a été finaliste aux Jeux Olympiques de Pékin en août dernier. Nathalie Dupain, principale du collège François Truffaut jusqu'en 2008, a organisé la mobilisation après l'incendie.







Un nouveau restaurant scolaire à la Haye-Renaud

bénéficient d'un nouveau restaurant scolaire. 150 repas sont distribués quotidien- offre ainsi une ergonomie optimale dont

Depuis la rentrée de janvier, les écoliers nement aux maternels et aux primaires. La du groupe scolaire de la Haye-Renaud cantine scolaire est désormais organisée en self-service. Ce nouvel éguipement

profiteront les agents et les enfants. Le coût global de l'opération s'élève à 739 014 €.

Cuisine centrale et nouveaux ateliers municipaux en fonctionnement

nais ont découvert les nouveaux locaux des ateliers municipaux et de la cuisine centrale au lieu-dit La Renaudais.

Des ateliers municipaux « écolos »

Fonctionnels, les nouveaux ateliers municipaux offrent de meilleures conditions de travail aux agents du pôle cadre de vie et développement durable qui s'occupent des espaces verts. Léon Maigné, responsable de l'unité, a présenté notamment les nouvelles pratigues en matière de désherbage. Une enquête a d'ailleurs été réalisée à ce sujet par Rennes Métropole, entre mars et septembre

Le 10 janvier dernier, les élus betton- 2008. Elle souligne ainsi la conduite particulièrement exemplaire de notre commune. Engagé dans une démarche « zéro phyto » qui se traduit par une diminution drastique de sa consommation de pesticides, le service des espaces verts a privilégié d'autres techniques telles que le paillage ou l'enherbage volontaire de certaines surfaces.

Une cuisine centrale à haute technologie

Carl Oger, responsable de la cuisine (voir le portrait ci-contre), et l'architecte, λrmel Pellerin, ont présenté le nouveau bâtiment. Toutes les étapes de la production ont été



expliguées pour permettre aux élus de découvrir la grande technicité de ce nouvel éguipement. Les 6 agents qui travaillent sur place, évoluent en effet désormais dans une cuisine à la pointe de la réglementation et des nouvelles technologies culinaires. Le coût global des deux équipements s'élève à 3 140 000 €.

Carl Oger a pris ses fonctions le 2 janvier dernier. Il travaillait dans le secteur privé depuis 1985. Après quelques années dans la restauration traditionnelle, il s'est orienté vers la restauration collective en travaillant pour la société « Breizh restauration » où il avait des fonctions de gérance en restauration scolaire et d'entreprise notamment. Au-

Carl Oger nouveau responsable de la restauration municipale

Le nouveau responsable de la restauration considère ses fonctions comme un « beau challenge ». « Il n'y a pas beaucoup de cuisine centrale neuve dans le département. Nous disposons d'un superbe outil. La gestion de la restauration collective est un vrai travail d'équipe. Nous travaillons avec le personnel des cuisines satellites qui nous des plats ». L'organisation en liaison froide a aussi attiré le cuisinier : « La liaison froide permet d'optimiser l'organisation. La pro- effet! jourd'hui, il assure la gestion de la cuisine duction est en effet mieux régulée

centrale qui a ouvert ses portes le 5 janvier. puisqu'elle peut être étalée dans le temps avec des étapes précises. Les règles d'hygiène sont aussi mieux respectées puisque les plats sont dans des barquettes thermoscellées. Cette organisation permet aussi de mieux répondre à la demande des usagers : nous pouvons désormais, par exemple, délivrer les repas du soir de la Résidence de l'Ille. Cela n'était pas possible auparavant ». fait remonter de l'information sur la qualité Carl Oger et toute son équipe réalisent 750 repas par jour pour les quatre écoles et la Résidence de l'Ille. Un beau challenge, en

La halte-garderie fait sa rentrée

Pour cette rentrée 2009, l'équipe de la halte-garderie a décidé de mettre en place une permanence pour assurer encore plus de bien-être aux enfants... ainsi qu'aux parents.

L'équipe de la halte-garderie, composée de trois professionnelles de la petite enfance (une éducatrice de jeunes enfants et deux auxiliaires de puériculture), souhaite avant tout permettre une adaptation progressive de l'enfant. Cette période à l'extérieur du cocon familial constituera par la suite une transition idéale avant l'entrée en école maternelle.

C'est pour cette raison que Christine Picaut, éducatrice de jeunes enfants, tient désormais une permanence à la halte tous les jeudis de 13h à 13h30. Ce moment est l'occasion pour les parents de découvrir la halte en dehors des horaires d'accueil des tout-petits : moment de calme donc, pour inscrire son enfant mais aussi pour échanger de manière plus confidentielle sur les conditions d'accueil mais aussi sur la planification des temps d'adaptation.

■ La halte-garderie accueille les enfants dès 3 mois. Vous pouvez confier vos enfants à l'heure, à la demi-journée ou à la journée complète (pour les plus de 10 mois).



Pratique

■ Horaires d'ouverture : le lundi et le jeudi de 8h30 à 12h30 le mardi et le vendredi de 8h30 à 17h30

Animations jeunesse : le programme !



De nouvelles activités pour les 14-17 ans.

Durant les vacances scolaires, les 14-17 ans pourront désormais profiter eux aussi d'activités. Elles seront proposées à la journée ou à la demi-journée dès les vacances scolaires de février (un tract sera disponible 15 jours avant les vacances). Vous pouvez vous inscrire dès maintenant auprès du Service Jeunesse.

Des Camps d'été

Deux camps d'été sont proposés cette année :

- un Camp 11-14 ans du samedi 4 Juillet au vendredi 17 Juillet.
- un Camp 14-17 ans qui est organisé à partir des idées et des souhaits des jeunes. Alors si vous êtes intéressé, il vous suffit de contacter le Service Jeunesse.

Accompagnement de projets

Enfin, le Service Jeunesse accompagne également les jeunes dans leurs projets (organisation de concerts, bivouacs, sorties...). N'hésitez donc pas à prendre contact pour toute demande.

Contact et informations Service Jeunesse : 02 99 55 16 17 animation@betton.fr

Ajournement du Dimanche Artistique

Dans un contexte où il est nécessaire de trouver des économies, la Municipalité n'a pas souhaité subventionner, cette année, la manifestation du Dimanche Artistique. En effet. au vu des efforts financiers demandés aux associations et dans une démarche globale de réduction des dépenses, il semblait plus cohérent de ne pas attribuer cette subvention. Dès lors, l'école de musique a décidé en concertation avec la Mairie d'annuler le 6ème Dimanche Artistique.



Reconstruction du collège

Suite à l'incendie du collège en janvier dernier qui avait détruit en partie les salles d'enseignement, trois bâtiments ont fait l'objet de travaux. Le bâtiment S, dédié aux sciences, est en cours de finition et sera livré pour la rentrée des vacances de février. Pour le bâtiment E, enseignement général, il reste des travaux intérieurs dont les reprises de cloisonnement qui devraient être finis au retour des vacances de Pâques. Enfin, les travaux du bâtiment L, le plus endommagé, sont au stade de la couverture et de la pose des menuiseries extérieures. Sous réserve du bon déroulement du chantier, l'ensemble des travaux devrait être achevé fin mai.



Nouveaux horaires de la gare

A compter du 1^{er} février 2009, la gare propose de nouveaux horaires pour mieux s'adapter aux besoins des usagers. En réponse au souhait exprimé par les voyageurs d'une présence commerciale le matin, la gare sera ouverte du lundi au vendredi de 7h10 à 14h10. Elle sera fermée les samedis, dimanches et jours de fêtes.



Peintre en bâtiment, Thierry Robert exerce son activité depuis juin 2008. Les particuliers lui font confiance pour embellir leur intérieur. La mode est à la toile de verre...

Portrait

Peinture et papier peint

art de la peinture est ancien. Chez Thierry, aussi. Formé en apprentissage, l'artisan a déjà exercé le métier à Cesson-Sévigné, il y a vingt ans. Gagné par la lassitude, le peintre en bâtiment avait bifurqué un temps vers une autre carrière, celle de chauffeur-livreur. Huit années de courses nocturnes, de journées en sursis, de sommeil haché... Avant la crise de nerfs, Thierry Robert a choisi de revenir à ses amours de jeunesse. Epris de liberté, l'ouvrier s'est mis à son compte, non sans avoir apaisé les inquiétudes de sa compagne. C'était en juin 2008. Les chantiers se succèdent depuis, confirmant qu'il a sans doute fait le bon choix. Ce que confirme Thierry : « Avant de me lancer, on m'avait promis quelques travaux. Cela m'a aidé à démarrer. Aujourd'hui, le bouche-à-oreille fonctionne très bien. J'ai toujours deux mois d'avance ».



Soigner les finitions

Malgré cette longue parenthèse, Thierry n'a jamais perdu le coup de main. Moins nocifs pour la santé, les produits ont perdu, avec le temps, leurs solvants et leurs odeurs incommodantes. Mais le secret réside toujours dans la maîtrise du poignet, entretenu par la

pratique assidue de la batterie et de la moto. Spécialisé dans la peinture, Thierry se charge aussi d'embellir le cocon familial avec du papier peint et de la toile de verre. L'artisan est également sollicité pour des travaux de décoration et la pose de revêtements de sol (moquette, parquet stratifié, linoléum...). Le printemps annoncera les premiers chantiers de ravalement de façade. « La peinture représente 80 % de mon activité. Je réalise moi-même mes teintes devant les clients pour obtenir la nuance souhaitée », détaille-t-il. Parfois, il leur prodique même quelques conseils pour choisir les bons accords de couleurs. « Mais 2009 sera l'année de la toile de verre, anticipe l'entrepreneur. C'est un



matériau résistant que l'on peut repeindre huit à dix fois. Il est aussi bien pratique pour cacher les défauts du mur ». Thierry Robert ne court jamais deux lièvres à la fois. Il réalise deux à trois chantiers par mois, jamais en parallèle. Le peintre met un point d'honneur à soigner la finition. « J'aime bien que ce soit nickel », dit-il. Une exigence pour une aventure qui ne fait que débuter.

Olivier Brovelli

Pratique

■ Thierry Robert Peintures (TRP) la Galonnais, à Betton. Tél.: 02 99 55 15 08 - 06 27 94 66 81. Retour sur l'actualité de la médiathèque Théodore Monod. L'équipe a réalisé un programme d'animations régulières. Réservez vos mercredis et samedis!



Médiathèque

Depuis son ouverture, la médiathèque a organisé de nombreuses animations telles que « Lire en fête », le mois du film documentaire ou encore la quinzaine de la gourmandise. Trois rendez-vous réguliers sont désormais proposés.

« Plein les mirettes »

Projections de films pour enfants : le 1er samedi de chaque mois, à 16h à partir du 7 fé-

« Regards Modernes »

Projections de films pour adultes : le dernier mercredi de chaque mois, à 18h à partir du 25 février.

« Racontines »

Des séances de contes pour enfants (à partir de 5 ans) sont également programmées les premiers mercredis de chaque mois, à 16h, à partir du 4 février.

Pour assister aux contes, nous vous conseillons de vous inscrire auprès de la médiathèque la semaine qui précède la séance. Les anima-

tions sont gratuites.



Des visites de la médiathèque seront organisées à l'attention des écoles. Des groupes pourront aussi bénéficier de cette démarche visant à faire découvrir le fonctionnement et les fonds documentaires de l'équipement culturel.

La médiathèque suit l'actualité de la commune

En relation avec le chantier de débardage organisé au bief du Gacet du 20 février au 16 mars, l'équipe de la médiathèque a élaboré une sélection de documents en rapport avec le travail du bois et les chevaux. Dans le cadre des animations sur l'eau, des ouvrages seront également mis en exerque sur ce

La médiathèque développe ses fonds

La médiathèque développe ses fonds en permanence. En matière de DVD, « Tabarly », « Wall-e » ou encore « Valse avec Bachir » seront prochainement disponibles. Concernant les livres, l'équipe continue à suivre l'actualité littéraire et les attentes des lecteurs. Une trentaine d'albums BD seront ainsi à dispositions des plus jeunes.

> Médiathèque **Théodore Monod** 5 bis rue du Vau Chalet 02 23 27 41 02 www.betton.fr

Horaires de la médiathèque - mardi, jeudi, vendredi de 15h

à 18h30 - mercredi et samedi de 10h à 12h30 et de 14h à 18h





A LA DÉCOUVERTE DES COURS D'EAU

Les rivières de Betton

etton possède un réseau hydrographique dense avec principalement le canal d'Ille-et-Rance qui traverse la commune du Nord au Sud. Cette voie d'eau a été construite entre 1792 et 1832 pour relier Rennes à Saint-Malo afin de faciliter l'activité économique via le transport fluvial. Afin de compenser les variations d'altitude, **trois** écluses furent créées sur la commune : Les Brosses, Le Chalet et Le Gacet.

Concernant les rivières dites naturelles, la plus importante est l'Ille dont le lit est pour partie canalisé. Seuls les méandres ont une circulation de l'eau libre. Différents affluents rejoignent la rivière, des plus importants comme l'Illet et le Quincampois, aux plus petits comme le ruisseau de Launay qui prend sa source sur le territoire communal.

Un recensement piscicole de 2002 a relevé la présence de 19 espèces adaptées aux conditions du milieu : chabots, loches et épinochettes sur les petits cours d'eau peu profonds; brochets, sandres et truites pour les cours les plus importants.



La zone humide de la « Fontaine Guillaume »

flore adaptée aux caractéristiques d'un sol gorgé d'eau. Ce peut être une mare, une prairie de joncs, un bois de saules, un fossé... L'une d'elles fait l'objet de plus d'attentions : la zone humide de la Fontaine Guillaume, située le long du canal entre l'Ecluse des Brosses et la Mairie.

Il existe une grande variété de milieux sur le site, des prairies hygrophiles aux prairies tourbeuses en passant par des boisements humides. Ils renferment une richesse faunistique et floristique qui est adaptée aux conditions écologiques de saturation hydrique et de pauvreté nutritive du sol. On y recense par exemple la pédiculaire des marais, le trèfle d'eau et le comaret, espèces végétales peu répandues qui se développent exclusivement dans ces milieux typiques.

Consciente de sa richesse écologique et de ses multiples fonctions, la Municipalité la gère depuis 2000. Afin de conserver le cortège floristique de ces prairies humides, le choix de gestion a été celui de l'extensif, c'està-dire la prise en compte des caractéristiques et des contraintes de la zone afin de ne pas les modifier de façon irréversible. En effet, il existe un risque de perte de la diversité floristique ainsi que des milieux spécifiques si aucune gestion n'était réalisée (développement des

ne zone humide est un milieu possédant une Saules avec fermeture du milieu) ou si une gestion trop intensive y était menée (évolution vers une prairie classique avec la perte de sa richesse et ses fonctions).

Sur le site de la **Fontaine Guillaume**, un troupeau de

vaches nantaises, espèces à effectif très faible, pâture les prairies de mi-juin à fin septembre avec une rotation sur les parcelles. Cette pression exercée de facon ponctuelle et raisonnée permet de conserver une végétation rase et offre la possibilité à des petites espèces d'y pousser sans concurrence d'espèces plus imposantes. Une fauche est réalisée entre mi-juillet et mioctobre pour permettre notamment le respect du cycle naturel des orchidées qui sont ainsi présentes dans les prairies.



Du 16 février au 20 mars, 121 peupliers seront abattus au bief du Gacet à Betton. Agés d'une quarantaine d'années, ces arbres sont aujourd'hui dangereux pour les usagers du halage. Dans le cadre de sa mission de sécurisation des abords du canal, l'ICIRMON, en partenariat avec la commune de Betton, a décidé d'avoir recours au débardage par traction animale. Décryptage de l'opération.

Culture

Débardage à cheval : événement sur le halage !

lin d'œil à l'histoire, le chemin de halage retrouvera pour quelques semaines la compagnie des chevaux de trait. Autrefois, le halage leur était en effet réservé pour tirer les péniches et les chalands qui assuraient le transport de marchandise sur le canal d'Ille-et-Rance. Aujourd'hui, le cheval est souvent utilisé pour débarder sur des terrains qui ne sont pas accessibles aux engins. Cela n'est pas le cas sur les berges du canal, mais les élus ont souhaité privilégier cette méthode écologique, dite « douce », qui permettra notamment de mettre en place des visites pédagogiques à l'attention des écoles.

Un chantier visible par tous

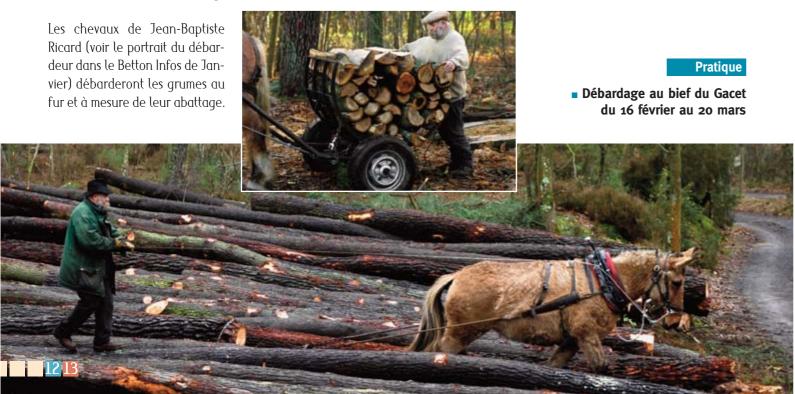
Pour des raisons de sécurité, les personnes désirant se rendre sur le chantier suivront son avancement depuis la rive opposée toute proche. Des barrières seront installées pour sécuriser les berges. Les accès au débardage seront condamnés, côté Betton, par un peuplier en travers du chemin de halage et, côté Gacet, par une barrière.

Les arbres seront abattus par câblage dans l'axe du chemin de halage pour éviter qu'ils n'atteignent la rive opposée. Les billons et branches seront stockés sur le site. Les branches sont destinées au broyage, soit pour du bois énergie, soit pour du compost à destination de la station d'épuration de Betton. Les billons seront vendus en bois de chauffage une fois le chantier terminé.



Ils les emmèneront à proximité du pont du Gacet où les pièces de bois seront stockées dans le fossé de contre halage. Pendant la durée du chantier, ils seront exportés par camions par l'entreprise SEBA, acheteuse des peupliers. Ils seront enfin transformés en bois d'emballage dans l'usine de la société costarmo-

ricaine. « Rien ne se perd, rien ne se crée, tout se transforme » disait Lavoisier...



Dans le secteur des services à la personne, l'ADMR et AEF 175 font cause commune. Guidées par l'exigence de solidarité, les deux associations bettonnaises partageront bientôt les mêmes locaux, à côté de ceux de Relais Services.

Associations

Deux associations au service de la personne

ADMR 25 salariés - 227 adhérents

Relais local de la fédération nationale d'Aide à Domicile en Milieu Rural (ADMR), l'association intervient auprès des personnes fragilisées pour faciliter leur maintien à domicile. Sollicitée par des personnes âgées, des adultes malades ou handicapés, elle prend à sa charge la réalisation des tâches ménagères quotidiennes (ménage, repassage, courses, etc.). Si la situation l'exige, des auxiliaires de vie diplômées apportent leur concours aux aides à domicile pour les soins relatifs à l'hygiène (lever, toilette, habillage, etc.). L'association peut aussi compter sur les services d'une technicienne en intervention sociale et familiale pour aider les jeunes parents confrontés à des difficultés d'organisation. « Chaque personne aidée a une intervenant référente. Nous misons sur la proximité pour établir la relation de confiance », précise Vanessa Marie, sa responsable. Depuis deux ans, l'association a fait le choix de la professionnalisation pour assurer l'encadrement et la gestion de ses activités. Mais le bénévolat demeure un principe essentiel. Le dernier appel à la mobilisation a porté ses fruits : une dizaine de bénévoles a rejoint récemment les rangs de l'association.



Liliane Holdrinet et Régine Valéry

AEF 175 Association des emplois familiaux

60 salariés - 400 familles aidées

Nivier Broyelli

L'association a été créée il y a douze ans, sous l'impulsion de l'association intermédiaire ACSE 175. Désormais autonome, elle propose aux particuliers une gamme élargie de services à la personne : ménage, repassage, garde d'enfants, jardinage, assistance informatique... L'association n'est pas spécialisée dans l'aide aux personnes dépendantes : elle s'adresse d'abord à des familles débordées et des retraités actifs. Outre le sérieux de ses prestations, c'est l'originalité de la démarche qui distingue l'association des structures similaires du secteur marchand. L'insertion est le maître-mot. « Nous voulions en finir avec la précarité du gré à gré que subissent les aides à domicile... Nos salariées sont employées en CDI par un seul employeur, avec un salaire fixe et des congés payés. C'est la juste reconnaissance d'un métier à part entière », explique Christelle Lechanoine, la responsable de l'association. L'heure est à la responsabilité environnementale. Cette année, l'association formera ses intervenantes à domicile à l'usage raisonné des produits d'entretien.



Christelle Lechanoine (premier plan) et Isabelle Donnart

Pratique

■ AEF 175: 02 99 55 04 73 ■ ADMR: 02 99 55 73 18 Théâtre, musique, cinéma, archéologie : les rendez-vous culturels de ce début d'année proposés par les associations bettonnaises sont nombreux et éclectiques.



Théâtre: La comédie « 36/15 Paradise »

LES TROUVÈRES DE LA BUTTE

Dans l'un des nombreux bureaux de l'empire du Président Charles Dubreuil, le directeur Jean-Joseph Trognard, homme intègre, stresse sur ses bilans... Sa secrétaire, débordée, pleure dans son téléphone. Charles Dubreuil prépare pour sa part sa campagne électorale et sa prochaine conférence de presse avec la certitude inébranlable de l'homme de pouvoir toujours gagnant... Jean Van Den Broeck, auteur de la comédie, qualifie son œuvre de « satire d'un monde actuel qu'on dit en mutation. Cette pièce est destinée d'abord au divertissement, mais elle pose aussi un doigt moqueur sur des comportements de notre société qui confond ambition et arrivisme ».

Pratique

■ Samedi 7 mars à 20h30 Dimanche 8 mars à 15h00 Vendredi 13 et samedi 14 mars à 20h30. Dimanche 15 mars à 15h00 Salle du Triskel

Tarifs : 6 € plein tarif - 4,50 € pour les adhérents. Eveil et les jeunes de moins de 16 ans Gratuit pour les enfants de moins de 9 ans.

Stage organisé par l'école de musique

Du lundi 6 au vendredi 10 avril (première semaine des vacances de printemps), l'école de musique de Betton organise un stage intitulé **« Musiques et mouvements ».** Il se déroulera au centre de vacances Saint Jean de Dreux à S^t Briac sur Mer. Il est ouvert à tous ceux qui ont au moins 10 ans et une pratique instrumentale de 3 années.

Pratique

■ Tarifs :

Possibilité de prise en compte du quotient familial. Adhérents école de musique 195 €. Non adhérents avec supplément 18 €.

Renseignements et inscriptions

■ Ecole de musique de Betton, 5 rue du Vau Chalet o2 99 55 75 77 - musique@betton.fr Contacts: Claude CITEAU, Yves TOUQUET



■ le jeudi 5 mars à 20h3o et le samedi 7 mars à 18h

Cinéma :« Un conte d'été polonais »

A l'initiative du Comité de Jumelage, le cinéma « le Triskell » proposera, pour la première fois, la projection d'un film polonais.

Ce film, du jeune réalisateur Andrzej JAKIMOWSKI, sera présenté en version originale sous-titrée. Il a reçu de nombreux prix à travers le monde (Prix du public et Prix spécial du jury au Festival 1ers plans d'Angers en 2008, Prix lanterna magica au Festival de Venise, meilleur film européen: Label Europa en 2007) et s'adresse à un large public.

Cinéma « Le Triskel » rue du du Trégor

Anacrouse Trio Piano-Violon-Violoncelle

Le 28 février, un ensemble trio composé de Louisanne Piguel au violon, Bahia El Bacha au violoncelle et Alexandre Guhery au piano, jouera le « grand tango » d'Astor Piazolla, un arrangement des « quatre saisons » de Vivaldi par le même Piazzolla et le « trio Elegiaque » de Rachmaninoff.

Pratique

■ 17 rue du parc 02 99 55 80 51 0u 06 81 93 81 13

anacrouse-betton.com

Conférence sur le Néolithique LES CHEMINS DE LA MÉMOIRE

Marquant de profondes mutations dans les communautés humaines en Armorique, le Néolithique arrive 5 000 ans avant notre ère. Ses origines sont à chercher dans le « **croissant fertile** » du Proche Orient. Toutes ces découvertes seront développées et débattues lors de la prochaine conférence proposée par l'association « les Chemins de la Mémoire ».

Pratique

Jeudi 12 marsà 20h30Salle Polyvalente

Importée de Chine, cette gymnastique douce se pratique aussi à Betton. Un bon moyen pour se détendre et lutter contre le stress...

Le Tai-Chi-Chuan ou l'art du mouvement...

arler de Tai-Chi-Chuan renvoie à une image ; celle de Chinois de tout âge, hommes et femmes, en train de pratiquer une gymnastique lente et gracieuse dans les jardins de Pékin. A Betton aussi, on pratique cet art martial qui remonterait aux temps anciens et serait issu d'une légende chinoise. L'association Résonnance créée en 2004 est forte de 27 membres, comptant plus de femmes que d'hommes. Les âges ? Cela va de l'adolescent au sénior. En collaboration avec le Centre de Tai-Chi rennais, les cours accueillent les débutants sur deux créneaux que dirige Domnique Beaufils, professeur diplômé. Les adhérents plus confirmés les rejoignent sur les mêmes séances car c'est une des caractéristiques de la discipline : tous les niveaux se retrouvent ensemble, chose plutôt rare dans le domaine sportif. Thérèse Sélosse, la trésorière de l'association qui pratique depuis treize années, précise : "C'est une activité très douce, très lente. Les cours sont adaptés à la personne, selon ses possibilités ". Il est d'ailleurs possible de commencer en cours d'année et de s'intégrer à un des groupes.

La séance débute par les "huit trésors", des mouvements qui aident le pratiquant à faire le vide, à se libérer des tensions, à écouter sa respiration. Ensuite, on travaille les enchaînements que propose Dominique Beaufils. Sous son regard attentif, chacun est autonome. Faire ces gestes avec lenteur - il ne faut pas blesser l'air - permet de se revitaliser.



Pratique

Les cours se tiennent le mardi soir de 18 h à 19 h et de 19 h à 20 h

> Renseignements et inscriptions au 02 99 55 93 35



"Chacun doit s'approprier le mouvement. Ce n'est pas la perfection du geste que nous recherchons... il faut refaire celui-ci le mieux possible selon ses capacités du moment " rajoute Thérèse. Certains ressortent en sueur après une telle activité qui se fait uniquement debout et qui tonifie les muscles. En sueur, mais serein. Pour lutter contre le stress, rien de mieux! L'harmonie du geste apporte une sensation de bien-être, d'enracinement et permet de ressentir son corps d'une autre manière.

Parfois, il arrive que les confirmés utilisent un sabre, un bâton, une épée, seul ou en groupe même si, à Betton, on ne pratique pas de combat comme dans certaines écoles de Tai-Chi. Dans la Salle Polyvalente, l'ambiance est calme, apaisante; on ne parle pas durant les cours, seul Dominique prodigue ses conseils à voix basse aussi bien aux débutants qu'aux confirmés. Il souffle : "Le Tai-Chi-Chuan, pour moi, est une forme de méditation comme lors d'une promenade dans la nature... On y trouve la fluidité et l'harmonie..."

Didier Teste

La Villa Soza séduit les clients avec sa carte traditionnelle, des prix abordables et une décoration soignée. Depuis son ouverture en septembre 2008, la brasserie ne désemplit pas.

Découverte économique La Villa Soza cuisine la tradition

près Romillé, la Villa Soza s'implante à Betton. Mêmes proprié-

taires, même cadre, même philosophie... Assiste-t-on à la naissance d'une nouvelle chaîne de restauration? Le succès de l'établissement laisse son propriétaire songeur. « Le démarrage de notre activité a été tonitruant, bien au-delà de nos espérances. Ce n'est peut-être pas une chaîne, mais un deuxième maillon fort », se réjouit Nicolas λllain, le jeune maître de céans. L'ancien responsable du restaurant rennais Les Négociants a eu du flair. Il suffit de pousser le porte du restaurant pour s'en convaincre.

Six employés s'affairent en cuisine et en salle. Près de 70 couverts sont servis chaque midi, jusqu'à 120 pour les soirées du week-end. « Les employés de bureau représentent une part importante de notre clientèle. Mais nous accueillons aussi des séminaires et des jeunes venus fêter la fin de semaine ». Quelques joueurs du Stade Rennais passent parfois en amis... Les patrons ont le sens du commerce : le midi, le café est offert. Ils ont aussi le goût de l'ameublement. Tons gris pastel, éclairage tamisé, larges fauteuils, musique lounge pour l'ambiance... La maîtresse de maison, Julie Souliman, a réalisé un gros travail de décoration.





Une touche mode et urbaine

« Design, moderne et convivial » : ce sont les trois adjectifs que le couple emploie volontiers pour vanter les charmes de son restaurant. La recette repose sur trois ingrédients : les plats de la cuisine française traditionnelle, une présentation soignée et des prix raisonnables. « Du semi-gastronomique à prix Flunch », résume Nicolas Allain, avec une pointe d'humour. Sur la carte, le millefeuille de saumon, les rognons de bœuf et la fricassée de veau façon blanquette figurent en bonne place. « C'est l'esprit de la cuisine familiale de nos grands-mères. Nous proposons des plats copieux, simples mais travaillés en finesse », poursuit le propriétaire, lui-même titulaire d'un CAP de cuisi-

Tout en restant chaleureux, la Villa Soza se donne des airs urbains. « J'ai importé ici tout ce que j'aime retrouver dans les restaurants de Rennes. C'est une petite touche de ville à la campagne », confie Nicolas Allain. Sa plus grande satisfaction? Que ses clients rennais aient suivi son déménagement jusqu'à Betton.

Olivier Brovelli

Pratique

La Villa Soza, 54 rue de Rennes, **02 99 55 91 70.** Ouvert tous les jours sauf le dimanche.

Deux Bettonnais ont été récompensés au mois de décembre. Voici donc un coup de projecteur sur ces personnalités marquantes et remarquées.

Initiative

Manon Godeau A livre ouvert

e 9 décembre dernier, Manon Godeau a reçu le Prix un comité de lecture Spécial de la Fondation Jean-Luc Lagardère. Ce prix est destiné à des jeunes gens de moins de 35 ans pour leur action dans le domaine de la librairie. Le jury composé de professionnels a voulu récompenser Manon pour sa persévérance et pourquoi pas, élire et son énergie. Et il lui en a fallu pour être candidate à ce prix. « Dans un premier temps, j'ai construit mon projet et ensuite j'ai défendu celui-ci devant un jury de professionnels. Un véritable oral! Cela n'a pas toujours été facile et puis, c'était la troisième fois que je me présentais! ». Cette année fut la bonne, puisque qu'elle a remporté une aide de 10 000 euros. « Je vais consacrer cette somme pour développer un rayon auquel je tiens particulièrement, la littérature française et étrangère ». Manon souhaite aussi, dans un second temps, impliquer plus encore les lecteurs qui n'hésitent pas à pousser la porte de sa librairie Gargan'Mots. « Dans les mois à venir, je voudrais créer

adolescents pour rédiger des critiques, mettre en avant des livres un auteur français, le

mots chez Manon...

faire venir ici. Les ados auraient partie prenante dans l'organisation et la rencontre ». Le jury ne s'est pas trompé sur notre jeune libraire... Persévérance et énergie, deux maîtres

Pratique

■ Librairie Gargan'Mots 11 place du Vieux Marché 02 23 27 45 49

Philippe Dubois Un mets de roi!



hilippe Dubois de la boulangerie d'Armorique propose la meilleure galette du département! Le Syndicat de la Boulangerie lui a décerné un premier prix pour sa galette des rois à la frangipane. Les critères retenus par un jury de professionnels étaient l'aspect, le feuilletage, la cuisson et la dégustation. Alors, pour réaliser de telles pâtisseries, quels sont ses secrets ? « Je ne travaille qu'avec des produits de qualité, c'est très important. Le savoir-faire prend ensuite toute sa place... Il faut bien laisser reposer la pâte feuilletée et puis la galette doit être belle à l'œil!». Pour ceux qui souhaiteraient sortir du grand classique, découvrir de nouvelles saveurs, les garnitures varient : pistache-abricot, poire-chocolat ou pomme-caramel beurre salé. Pour les fèves, incontournables et parfois très recherchées par les collectionneurs, Philippe Dubois ajoute : « Cette année, nous sommes revenus sur un thème classique, la crèche et ses personnages, ses animaux ». Cette distinction a fait grand plaisir à notre boulanger pâtissier qui veut la partager avec toute son équipe, ses ouvriers, ses vendeuses... et son épouse. Maintenant, il vous faudra patienter presque un an pour pouvoir goûter à nouveau ces fameuses galettes car notre primé n'en confectionne qu'à partir du 26 décembre et jusqu'à la fin janvier. « C'est important de respecter la période pour ne pas détourner cette tradition ». \lors patience, n'est pas roi qui veut !

Pratique

■ Boulangerie d'Armorique 14 avenue d'Armorique - **02 99 55 73 39** Plusieurs villes en France partagent le même nom. Ainsi, il existe Béthon dans la Sarthe et Bethon dans la Marne. Une seule, cependant, dispose de la même orthographe que la nôtre. Betton-Bettonnet, une ville à connaître...



etite commune située dans la combe de Savoie, entre Chambéry et Albertville, Betton-Bettonnet compte seulement 280 habitants. A 400 mètres d'altitude, les Bettonnards, c'est leur nom ici, sont répartis entre sept hameaux qui couvrent un territoire de 340 hectares. L'activité agricole et principalement les élevages occupent l'essentiel de l'espace. La plupart des habitants de Betton-Bettonnet sont des « néo-ruraux » qui travaillent sur Chambéry.

Les conditions météorologiques cette année ont mis à l'épreuve la nouvelle équipe municipale. Le premier avril, un éboulement a emporté le captage menaçant également des habitations en contrebas. La situation aujourd'hui n'est toujours pas rétablie et des perturbations dans l'approvisionnement en eau ont donc encore lieu.

Avec le début de l'hiver, la neige et le verglas ont aussi rappelé qu'ils faisaient partie du paysage savoyard. Le déneigement des voiries communales étant assuré par la commune, les dix élus du conseil municipal se préoccupent de trouver rapidement des noms aux principales rues du chef lieu pour satisfaire aux exigences de sécurité.

Comme à Betton, la commune savoyarde élabore son Plan Local d'Urbanisme. Un moment important pour Philippe Séauve, Maire de Betton-Bettonnet: « Nous souhaitons surtout redynamiser la vie sociale du village à travers une meilleure organisation territoriale. Nous avons des hameaux dispersés. Nous souhaitons les connecter via notamment des chemins pédestres. Une meilleure répartition spatiale pour développer le lien social est l'axe fort de ce PLU».

Le saviez-vous ?

L'origine des noms de Betton et de Betton-Bettonnet est sans doute issue du gaulois betu qui signifie bouleau. Avec dunon qui signifie hauteur ou enceinte fortifiée, la forme gallo-romaine aurait donc été bet(u)dunum qui ensuite contractée en bettunum aurait finalement abouti à Betton. La signification serait alors « le fort du bouleau » ou « la colline du bouleau ». Ce qui peut être accréditée par le fait que la commune de Betton occupe le flanc d'une colline assez élevée dominant le cours de l'Ille. Par ailleurs, des fortifications gauloises étaient généralement implantées en des lieux stratégiques : tel était le cas de Betton qui commandait le Chemin de la Reine, ancienne voie romaine de Rennes à Avranches.

Source : Magasine Nous, Vous, Ille, numéro de février-mars 2007



Retour en images sur Tout Betton Court



parcours très humide mais où l'aventure

et le plaisir étaient au rendez-vous !

Carnet de Betton

Naissances

Faustine Olivier 5, allée de la Fontaine de Barenton Le 8 décembre 2008

Adam Provost 6, résidence les Hauts de Betton Le 10 décembre 2008

Samy Loutar 12, avenue Mozart

Le 14 décembre 2008

Louane Geffrault
Au lieu-dit « la Grande
Louvrais »
Le 15 décembre 2008

Milan Amilhat 15, rue Surcouf le 24 décembre 2008

Solène Costard Au lieu-dit « Caleuvre » Le 26 décembre 2008

Anne Gélineau 3, rue des Châtaigniers Le 5 janvier 2009

Pulchérie Charpentier Au lieu-dit « le Grand Pont Brand » Le 8 janvier 2009

Joachim Grin Chemin de la Renaudais Le 8 janvier 2009

Morgan Lehagre

Au lieu-dit « la Petite Haie » Le 11 janvier 2009

Zoé Rouillé Au lieu-dit « le District » Le 12 janvier 2009

Guilhem Colomb

Au lieu-dit « la Reinais »

Le 12 janvier 2009

Décès

Max André, 70 ans, 17, rue de la Raimbauderie Le 10 décembre 2008

Yvette Martin Veuve Coulange, 80 ans, 1, rue d'Iroise Le 17 décembre 2008

Simonne Flageul

épouse Arhant, 77 ans, 8, avenue Moretonhampstead Le 31 décembre 2008

Albert Robin, 80 ans, 1, rue d'Iroise Le 06 janvier 2009

Anna Carimalo veuve Madiec, 94 ans 1, rue d'Iroise Le 16 janvier 2009

tanta assista

Assistante sociale :

Permanences

Infos Sociales

Mesdames ONILLON et THEBAUD, assistantes sociales, reçoivent sur rendez-vous: le mardi et le jeudi, entre 9h et 12h Maison du Développement, de l'Emploi et des Services - 28 avenue d'Armorique. Prendre rendez-vous auprès du secrétariat du Centre Départemental d'Action Sociale (CDAS), tel. 02 99 27 76 41.

Service Relais Assistantes Maternelles de la Caisse d'Allocations Familiales :

Animatrice CAF / M^{me} Le Boulc'h-Duault Infos modes de garde des tout-petits.

Permanences le mardi de 9h à 12h et le jeudi de 14h à 17h au CDAS de la Couronne Rennes Nord-Ouest, 4 boulevard Dumaine de la Josserie, 35740 Pacé tel. 02 99 27 76 41.

Réunions d'information pour les parents

permanence le mardi, de 14h à 16h

3^{ème} mardi à 14 heures et 4^{ème} mardi à 18 h 30, au C.D.A.S. de Pacé, boulevard Dumaine de La Josserie (entrée rue Jean-Baptiste Guérin)

Sécurité Sociale :

Centre social Vau Chalet tel. 02 99 55 73 30. A compter du 24 février, la permanence aura lieu à la Maison du Développement, de l'Emploi et des Services - 28 avenue d'Armorique.

Permanences PMI

Une puéricultrice tient une permanence chaque lundi de 14h à 16h. Elle a lieu à la halte-garderie municipale, place Charles de Gaulle et est sans rendez-vous.

En cas d'urgence

Police municipale:

06 77 09 23 03

Permanence adjoint le week-end : 06 07 80 90 02

Gendarmerie :

63, avenue d'Armorique, 02 99 55 85 38 0u 17

Pompiers: 18 ou 112

Pharmaciens:

Pour connaître la pharmacie de garde, dorénavant, composez le numéro unique : 32 37

Médecins :

Pour tout renseignement concernant les gardes des médecins, le soir ou le weekend, composer désormais **le 15.**

Infirmiers:

M. Aleno et M^{me} Landemaine:
02 99 55 87 48
M^{me} Beda, M^{elle} Henninot,
M^{me} Danlos et M^{me} Rocher:
02 99 55 90 88
M. Prunier et M. Simon: 02 99 55 70 06

Ambulances:

Christian, Betton: 08 10 12 12 18 06 80 33 89 46, Melesse: 02 99 66 16 80

Transport de malade assis :

Taxi Christian : 08 10 12 12 18 06 80 33 89 46
Taxi Laferté : 02 99 55 71 71 06 77 13 44 74

Conciergerie:

Mairie: 06 07 80 90 04 Omblais: 06 80 08 47 32

Un arrêté préfectoral déclare obligatoire la lutte collective contre les ragondins et les rats musqués dans le département d'Ille-et-Vilaine.

Lutte contre les ragondins et les rats musqués



Depuis 1996, l'année de la première saison de piégeage mise sur pied par la FEVILDEC (fédération départementale de lutte contre les organismes nuisibles), ce sont plus de 145708 rongeurs qui ont été capturés dans le cadre de cette lutte collective dans le département d'Ille-et -Vilaine, évitant ainsi plusieurs millions d'individus.

A cela, il faut ajouter un nombre au moins équivalent prélevé par les piégeurs individuels ou par les chasseurs. Ce rongeur détruit les berges, creuse des trous

sur le bord des cours d'eau ou des plans d'eau et fait encourir un risque d'accident pour les humains ou les animaux domestiques. Il mange les récoltes et propage « la Leptospirose » maladie transmissible à l'homme.

Ne détériorez pas ou ne jetez pas les cages à l'eau, celles-ci sont à la charge du piégeur qui de plus est un bénévole et œuvre pour un intérêt général.







1) Remise du permis piéton aux élèves de CE2 et CM1 de l'école Raoul Follereau en présence de la gendarmerie nationale et de la police municipale.

2) « Les p'tits loustics », exposition ludique sur l'eau, le 27 janvier dernier.

3) Des déguisements originaux ont été présentés lors de la Fun Run de Tout Betton Court le 25 janvier dernier.



Triskel

www.cine35.com Répondeur : 02 99 55 06 55

10 ans Paris Brest (Travelling Jérusalem) Samedi 7 février à 14h

Jeudi 5 février à 20h30 Vendredi 6 février à 20h30 Samedi 7 février à 21h

Mia Le Migou Samedi 7 février à 18h Dimanche 8 février à 15h

Walkyrie Jeudi 12 février à 20h30 Vendredi 13 février à 20h30 Samedi 14 février à 21h

Niko Le petit Rennes Samedi 14 février à 18h Dimanche 15 février à 15h

Nos enfants nous accuseront Jeudi 19 février à 20h30 Samedi 21 février à 18h Dimanche 22 février à 15h

La guerre des miss Vendredi 20 février à 18h Samedi 21 février à 21h

λgenda culturel et de loisirs

Mercredi 4 février « Racontines », Médiathèque

Jeudi 5 février Conférence « le débardage », Galerie Espace-Expo

Samedi 8 février Bal Club de l'amitié, Salle des Fêtes

Dimanche 15 février Loto CSB Badminton, Salle des Fêtes

Du 16 février au 20 mars Débardage, bief du Gacet

Dimanche 22 février Loto Union Nationale des Anciens Combattants, Salle des Fêtes

Vendredi 25 février « Regards modernes », Médiathèque

Vendredi 27 février Soirée sport, Salle des Fêtes

Dimanche ler mars Compétition de roller-hockey,

Salle de la Haye-Renaud

Mercredi 4 mars « Racontines », Médiathèque

FEST-NOZ DE PRINTEMPS

La Ville de Betton organise son Fest-Noz de printemps le 21 mars prochain. A l'affiche, Startijenn, Ampouailh, le couple de sonneurs Lothode-Cadudal et Duo d'En bas et invités.

> ■ Samedi 21 mars à partir de 21h, Salle des Fêtes - Plein tarif à 6 €, tarif réduit à 4 € Gratuit pour les moins de 12 ans.

Ché l'Argentin (1ère partie) Jeudi 26 février à 20h30 Samedi 27 février à 21h

Vendredi 27 février à 20h30 Samedi 28 février à 18h Dimanche 1^{er} mars à 15h



